

SIMDA F101/A

8512

PRINCIPE

Le synchronisateur SIMDA F101/A est destiné à assurer la projection en fondu enchaîné automatique, commandée par magnétophone, de tous effets exécutés manuellement une première fois avec la télécommande, sur deux projecteurs automatiques.

Il est totalement compatible avec les modèles F100, F101/TI, F101, F101/TI.

RACCORDEMENT AUX PROJECTEURS

L'appareil est livré avec 2 câbles à 6 broches DIN de 0,90m chacun (réf. 6 BT) permettant de commander le triac incorporé aux projecteurs équipés d'une prise FONDU SIMDA 6 BT.

Important : Le câble 6 BT ne doit jamais être raccordé ailleurs.

Les projecteurs SIMDA 2200 TOUTES PUISSANCES, KODAK SAV 2050 ou 1050 peuvent être raccordés sur un F101/A à l'aide de deux unités Triac (réf. Equerre Triac ou TU.6) se verrouillant sur le côté des projecteurs (prise 12 broches) et de deux câbles réf. 6 BT.

ALIMENTATION

La tension d'alimentation doit être comprise entre 200 et 240 Volts. Fusible temporisé 0,032 A en 220 Volts. Les tensions d'alimentation F101/A et projecteurs doivent être les mêmes : il est recommandé de brancher les deux projecteurs et le F101/A qui les commande sur la même prise de courant (afin de respecter la phase).

Nous recommandons l'utilisation d'une REGLETTE A 3 PRISES SEPARÉES et non de prises triplettes. C'est le seul moyen de conserver un raccordement à la terre qui, s'il n'est pas indispensable, est imposé par la Loi.

N.B. - La mise sous tension est assurée par un interrupteur situé à l'arrière de l'appareil.

COMMANDE

1° - COMMANDE MANUELLE

Brancher la télécommande et enfoncer la touche manuelle -le déplacement du curseur provoque le fondu à la vitesse désirée-. On place, en principe, les vues impaires dans le panier gauche et les vues paires dans le panier droit.

2° - REGLAGES

Pour le réglage de netteté et de superposition des images, il suffit de positionner la télécommande à mi-course. Les deux projecteurs sont alors allumés.

EFFETS DE FONDU

Tous les effets de fondu peuvent être aisément exécutés à l'aide de la télécommande : fondus lents, arrêts sur deux images, apparition d'un titre, disparition, changement de vues, apparition du second titre sur le même fond, fondus rapides, scintillements ...

CHANGEMENT DE VUES

Il s'obtient par pression du curseur en bout de course et s'effectue sur le projecteur lampe éteinte.

TRES IMPORTANT : Pour obtenir une projection parfaite et compte tenu de l'inertie des lampes, il est vivement recommandé de marquer un léger temps d'arrêt avant de forcer en bout de course sur le levier de fondu de manière à ne provoquer le changement de vue qu'après l'extinction complète de la lampe.

SCINTILLEMENTS

Un bouton spécial de la télécommande autorise les scintillements les plus rapides. Ce bouton est à rappel. Cependant, après un scintillement, si l'on désire continuer la projection par le cliché correspondant au bouton enfoncé, il suffit de le maintenir enfoncé et de provoquer un changement de vue en forçant en bout de course sur le curseur de FONDU ; relâcher alors le bouton de scintillement pour faire apparaître le prochain cliché. Ce procédé permet également de faire une succession de cuts à cadence rapide.

SYNCHRONISATION PAR MAGNETOPHONE

La synchronisation doit être enregistrée sur la piste 2 d'un magnétophone par sa prise "AUX" ; les systèmes de tops, quels qu'ils soient, incorporés au magnétophone ou non, sont donc totalement inutiles.

PRINCIPE

Le F101/A comporte un dispositif électronique délivrant un signal à crêteaux variables commandé par le curseur de la télécommande.

Un circuit électronique bascule la lumière d'un projecteur sur l'autre, en fonction de la position de ce curseur. Si l'on enregistre ce signal pendant que l'on commande le système une fois à la main, il suffira ensuite de relire la bande pour restituer à l'appareil un signal identique et synchrone à la bande sonore ; ce signal pilotera la lumière des projecteurs d'une manière rigoureusement identique à la commande manuelle. Les changements de diapositives seront obtenus par un contact en bout de course du curseur délivrant un signal particulier.

Il est équipé en outre d'un circuit de contrôle automatique de gain, facilitant les copies de programme.

RACCORDEMENT A UN MAGNETOPHONE

- A. A la 2ème piste SON d'un magnétophone stéréo, le son sera alors monophonique en piste 1.
- B. A la tête DIAPILOT (ou tête libre) d'un magnétophone à bande, comme UHER, REVOX B.77.FH (x)
- C. Sur certains magnétophones à cassette ayant une tête diapirot, comme par exemple le PHILIPS 2229 et 6920, le SIMDA 2251, l'UHER CR-240 (x) et CR 160

A. MAGNETOPHONE A BANDE STEREO - SON MONO

A moins d'enregistrer simultanément le son et la synchronisation, ce qui est peu réalisable en pratique :

- on doit disposer d'un magnétophone capable d'enregistrer sur la piste 2 en permettant l'écoute du son préalablement enregistré sur la piste 1 (fonction synchroplay).
- Raccorder le SIMDA F101/A à la prise "AUX" du magnétophone à l'aide du câble ref. K-541 livré avec l'appareil (5 broches sur 180°, normes DIN).
Le signal de sortie du F101/A est entre les bornes 2-1 de la prise "TAPE".
Le signal d'entrée vers le F101/A doit se présenter entre 2-5.

(x) Pour les cas B et C, il est nécessaire d'utiliser les câbles appropriés.

ENREGISTREMENT DE LA SYNCHRONISATION

- Brancher la télécommande.
- Enfoncer la touche "MANUAL/RECORD" (voyant rouge allumé).
- Les paniers et les câbles doivent être repérés Gauche/Droite.
- Placer une vue noire comme première vue dans chaque magasin du projecteur.
- Positionner le magnétophone sur "MULTIPLAY 2" ou "SYNCHROPLAY 2", permettant ainsi de lire et entendre la piste 1 pendant qu'on enregistre sur la piste 2 la synchronisation.
- Verrouiller le bouton d'enregistrement en le mettant sur "PAUSE".
- Régler le niveau d'enregistrement vers -3dB pour le niveau le plus fort.
- Passer sur "START" et commencer la projection en commandant le fondu par la télécommande.
- Tourner le bouton "BALANCE" pour que la synchronisation soit inaudible.

LECTURE

- Enfoncer la touche "PLAY" du SIMDA F101/A.
- Rebobiner la bande.
- Remettre les magasins des projecteurs au départ.
- Lire en stéréo : la synchro de la piste 2 demeurera inaudible.
- La projection est alors automatique.

B. MAGNETOPHONE A BANDE AVEC TETE DIAPILOT OU TETE LIBRE, SON STEREO

De nombreux magnétophones à bande tels que UHER ROYAL, SG 560, SG 561, REVOX B.77.FH sont équipés d'une tête diapirot ou tête libre.

En utilisant la sortie "FREE HEAD" (tête libre) du SIMDA F101/A, on peut enregistrer la synchronisation directement sur une tête diapirot ou tête libre, conservant ainsi le son stéréo.

Cette tête peut également être fournie en Kit pour être posée sur B.77-2 pistes, B.77-4 pistes.

Raccorder la prise "FREE HEAD" du SIMDA F101/A à la prise où se trouve raccordée la tête diapirot à l'aide du câble approprié.

- F101 avec UHER ROYAL, SG 560 ou 561 : câble ref. 64 P 231 PL
- F101 avec REVOX A.77, B.77 équipé tête libre : câble ref. K-541 DIN/DIN ou KM 23 M.

ENREGISTREMENT DE LA SYNCHRONISATION

- Brancher la télécommande.
- Enfoncer la touche "MANUAL/RECORD".
- Les paniers et les câbles doivent repérés Gauche/Droite.
- Placer une vue noire au début de chaque magasin.
- Placer une bande au début (le son étant déjà enregistré).
- ▶ *Ne jamais utiliser la position DIAPILLOT car alors, la tête serait en fait raccordée au diapilot incorporé et non directement au SIMDA F101/A.*
- Passer sur "START" et synchroniser la projection en commandant le fondu et les changements de vues à l'aide de la télécommande. Il n'y a aucun réglage de niveau.
- ▶ *Dès la fin de la synchronisation, enfoncer la touche "PLAY" et, par mesure de sécurité, débrancher la télécommande.*

LECTURE

Ne pas rebobiner la bande avant d'avoir déconnecté la télécommande et enfoncé la touche "PLAY" : c'est le seul moyen d'être certain de ne pas effacer la synchronisation que vous venez de terminer.

Relire la bande à nouveau, la projection est alors automatique.

C. MAGNETOPHONE A CASSETTE AVEC TETE DIAPILLOT

Certains magnétophones à cassette sont utilisables avec le SIMDA F101/A grâce à leur tête diapilot incorporée.

- Le raccordement au SIMDA 2251 se fait à l'aide du câble K-2251.
- Le raccordement au PHILIPS 2209 se fait à l'aide du câble K-2209.
- Le raccordement au PHILIPS 2229-F se fait à l'aide du câble K-2229.
PHILIPS 6920 AV ou MKII K 6920 RECORD/PLAY
- Le raccordement au CR-210 se fait à l'aide du câble CR-210/RECORD pour l'enregistrement et du câble CR-210/PLAY pour la lecture.
- De même pour le CR-240, câble KCR-240/PLAY et KCR-240/RECORD.
CR 160 " KCR 160/PLAY

N.B. - Le PHILIPS 2229 d'origine ne peut être utilisé. TAV-SIMDA ou ses distributeurs vendent le PHILIPS 2229-F ayant subi les modifications nécessaires pour fonctionner avec le F101/A.

L'enregistrement de la synchronisation sur la partie diapilot d'une tête de cassette est audible dans le son lors de l'enregistrement, par diaphonie, car il s'agit d'une tête unique.

Le SIMDA F101/A est spécialement équipé d'un dispositif limiteur de bruit, permettant de réduire considérablement le bruit de la synchronisation lors de l'enregistrement sur cassette. Cependant, pour en tirer le meilleur parti, il sera nécessaire de procéder à son ajustage optimum en fonction de chaque magnétophone.

L'UHER CR-240 ne nécessite pas l'utilisation de ce dispositif ; l'usage d'un jeu de câbles spéciaux permettant d'obtenir directement une diaphonie atténuée.

REGLAGE OPTIMUM DU DISPOSITIF ANTI-BRUIT

- Raccorder le F101/A au PHILIPS 2209, 2229-F ou au SIMDA 2251.
- Brancher la télécommande du F101/A.
- Enfoncer la touche "MANUAL/RECORD".
- Enclencher la touche "START" du magnétophone en tournant le bouton de volume à fond, la synchronisation est audible dans le H.P. dès que défile la cassette.

L'AJUSTAGE AU MINIMUM pour ne pas gêner l'audition du son pendant la synchronisation se fait sous le F101/A à l'aide d'un petit tournevis à MANCHE ISOLE, sans toucher la lame avec les doigts, ce qui fausserait le réglage. Ce réglage est fait une fois pour toutes, mais reste variable d'un magnétophone à l'autre.

ENREGISTREMENT DE LA SYNCHRONISATION

- Enregistrer d'abord le son sur la cassette.
- Raccorder comme ci-dessus.
- Choisir de préférence une cassette avec bande amorce, à défaut, s'assurer qu'elle est bien à son tout début.
- Il n'y a pas de réglage de niveau.
- Enclencher la touche "START/LECTURE" de la cassette et synchroniser la projection en manipulant la télécommande.
- La synchronisation qui demeure légèrement audible pendant l'enregistrement sera totalement inaudible à la lecture.

LECTURE

- Stopper le défilement de la cassette.
- ▶ *Ne pas rebobiner avant d'avoir enfoncé la touche "PLAY" du F101/A et déconnecté la télécommande par mesure de sécurité.*

* (ou CR 160 - PHILIPS 6920 AV ou MKII)

FONDU ENCHAÎNE SUR DEUX ÉCRANS

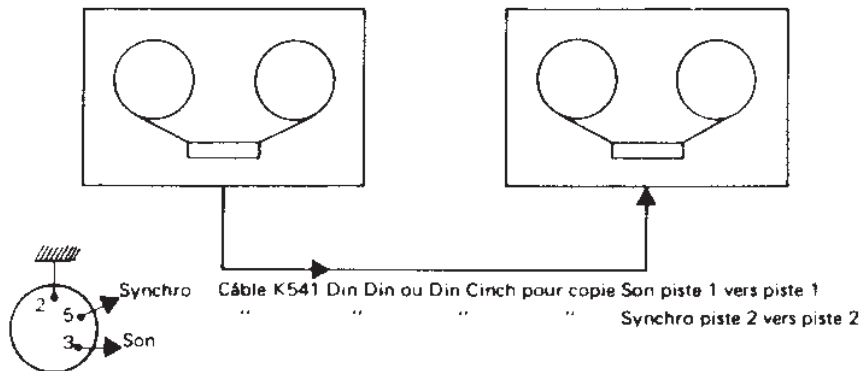
Par la combinaison de 2 F101/A, l'un travaillant sur une piste SON, l'autre sur une piste DIAPILOT, il est possible d'accéder à la projection sur 2 écrans en fondu enchaîné ou encore 3 ou 4 projecteurs sur le même écran.

COPIE DE PROGRAMMES

A. - COPIE DE PROGRAMMES AVEC SON MONO ET SYNCHRO EN PISTE 2.

Les programmes synchronisés sur la piste 2 d'un magnétophone stéréo peuvent être recopiés facilement à l'aide de 2 magnétophones stéréo comme s'il s'agissait de son.

Il est déconseillé cependant de dépasser -3dB pour le niveau de la synchronisation de manière à éviter toute diaphonie éventuelle.



B. - COPIE DE PROGRAMMES AVEC SON ET SYNCHRO SUR TÊTE DIAPILOT

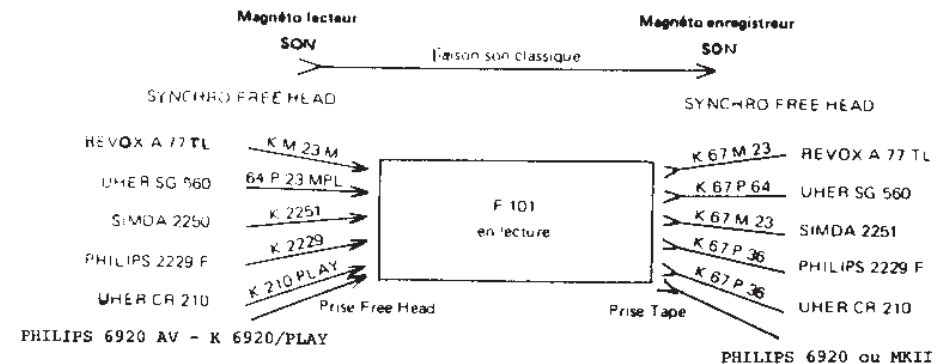
Pour faire une copie de programmes synchronisés sur tête diapilot, il est nécessaire de repasser par le SIMDA F101/A qui est équipé de circuit de régénération et de mise en forme.

- Relier le magnétophone/lecteur au magnétophone/enregistreur afin de copier la partie SON (liaison normale de recopie).
 - Relier la tête libre du magnétophone/lecteur à la prise tête libre (FREE HEAD) du SIMDA F101/A à l'aide du câble approprié, le F101/A devant être en position "LECTURE".
 - Relier la prise "TAPE" du F101/A à l'entrée tête libre du magnétophone/enregistreur à l'aide du câble de recopie convenable.
- (la sortie du signal tête libre après régénération se fait sur les bornes 6 et 7 de la prise "TAPE" pour des raisons de commodité).

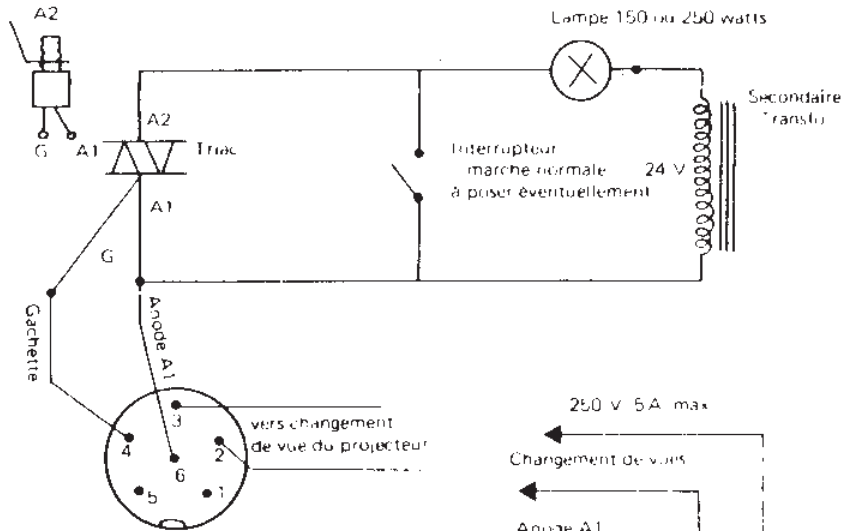
Le dispositif anti-bruit n'intervient jamais lors de la recopie.

La duplication du programme se fait en copiant simultanément le son et la synchronisation.

Le signal étant relativement fragile, il est conseillé d'utiliser des magnétophones de bonne qualité et en excellent état.



ADAPTATION D'UN TRIAC et d'une prise 6BT sur Projecteur n'ayant pas de prise Fondu.

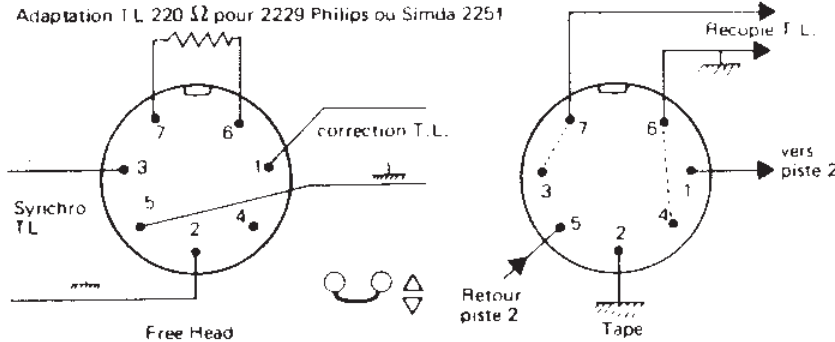


SORTIE 6BT sur F101

Projecteurs modifiés 6BT
La liaison est faite fil à fil par un câble SIMDA 6BT
fourni avec le SIMDA F 100

Schémas de raccordement MAGNÉTOPHONES

Adaptation T.L. 220 Ω pour 2229 Philips ou Simda 2251



Caractéristiques Free Head :
100 Hz impulsif RCV

Caractéristiques TAPE :
8000 Hz découplé
Output 100 mV cc Z = 1 K
Input 100 mV à 1.5V cc Z = 47K

En lecture	Et manuel	
x	x	En cas de défaut de fonctionnement, vérifier en position manuelle, croiser les câbles 6 BT, croiser les 2 TU-6, croiser les 2 projecteurs. Le témoin rouge ou vert ne s'allume pas → Pas d'alimentation secteur possible sauté.
x		Les deux projecteurs restent allumés en permanence sans réaction → La bande ne comporte pas de modulation en piste 2. → Le signal de commande du magnétophone n'est pas correctement raccordé sur le F101/A (mauvais câble, niveau insuffisant). Le signal doit être présent sur 2-5 (Masse en 2) pour "TAP". → La touche "PLAY" n'est pas enfoncée.
x	x	Les 2 projecteurs (ou l'un des deux) restent allumés en permanence et changent correctement les vues. → Brancher les appareils sur la même prise d'alimentation secteur et non sur 2 phases différentes. Utiliser une fiche triplette ou une réglette 5 FC. → Si les projecteurs sont branchés correctement, inverser les 2 cordons 6 BT au départ du F101/A. Le défaut doit affecter toujours le même projecteur. Le triac incorporé au projecteur est défectueux. Le remplacer.
x		En lecture sur tête Diapilot, la programmation n'est pas restituée correctement, en particulier les fondus lents sont tremblés, notamment après plusieurs enregistrements effectués sur la même bande. → La bande n'est pas bien guidée devant la tête de lecture et celle-ci relit un enregistrement précédent mal effacé. Remède : Le guidage de bande étant pratiquement impossible à améliorer, retourner la cassette et effacer la face synchro par le magnétophone avant de procéder au ré-enregistrement de la synchronisation. → Nettoyer et démagnétiser la tête du magnétophone.
x		Les lumières oscillent de façon désordonnée. → C'est la modulation sonore de la bande qui commande le SIMDA F101/A et non la fréquence pilote sur la piste 2. Sinon, c'est un mélange des deux.

SIMDA F101/A : Made in France - Breveté SGDG - modèle déposé.